

**FI/TRI Bericht über die Auffrischungsschulung und Verlängerung von Musterberechtigungen
für einmotorige Hubschrauber bis 3175 kg MTOM gemäß FCL.740.H a) (2) ii) B)**

*FI/TRI report on the refresher training and revalidation of type ratings
for single-engine helicopters up to 3175 kg MTOM acc. FCL.740.H (a)(2)(ii)(B)*

1. Lizenzinhaber/-in

License holder

(H)

Name, Vorname(n) <i>Name, First Name(s)</i>	Art der Lizenz und Nr. <i>Type of license and license no.</i>
Weitere Angaben, falls von aktueller Lizenz abweichend <i>Further details, if different from current license</i>	Ausstellende Behörde / Datum <i>Issuing authority / date of issue</i>
	E-Mail (freiwillig) <i>Mail (optional)</i>

2. Musterberechtigungen und Tauglichkeitszeugnis

Type ratings and medical certificate

<input type="checkbox"/> Musterberechtigung(en) gültig <i>Type rating(s) valid</i>
<input type="checkbox"/> Tauglichkeitszeugnis (Teil-MED) gültig. Nur bei LAPL-Tauglichkeit: Auf das Erfordernis der Tauglichkeitsklasse 2 zur Ausübung der PPL-Rechte wurde hingewiesen. <i>Medical certificate valid. In case of LAPL medical only: The license holder was informed of the need for a class 2 medical certificate when exercising the PPL privileges.</i>

3. Angaben zur Auffrischungsschulung

Details of refresher training

Datum des Fluges
Date of flight

Name, Vorname FI/TRI <i>Name, first name FI/TRI</i>	Art der Lizenz und Nr. <i>Type of license and license no.</i>																																																																																								
Telefon oder E-Mail für Rückfragen <i>Phone or Email in case of inquiries</i>	FI-/TRI gültig bis <i>FI/TRI rating valid until</i>																																																																																								
Hubschraubermuster <i>Helicopter type</i>	Kennzeichen <i>Registration</i>	Startflugplatz, Zeit <i>Departure AD, time</i>																																																																																							
Anzahl der Anflüge <i>Number of approaches</i>	Anzahl der Landungen <i>Number of landings</i>	Zielflugplatz, Zeit <i>Destination AD, time</i>																																																																																							
Flugplatz/-plätze <i>Aerodrome(s)</i>	Flugplatz/-plätze <i>Aerodrome(s)</i>	Flugzeit <i>Flight time</i>																																																																																							
Inhalt der Auffrischungsschulung gemäß AMC1 FCL.740.H(a)(2)(ii)(B): <i>Content of the refresher training according to AMC1 FCL.740.H(a)(2)(ii)(B):</i>		<input type="checkbox"/> Besprechung Sicherheitsbewusstsein (GM1 FCL.740.H) <i>Safety Awareness Briefing (GM1 FCL.740.H)</i> <input type="checkbox"/> Anormale und Notverfahren aufgefrischt (4) <i>Abnormal and emergency procedures refreshed (4)</i>																																																																																							
Manöver/Verfahren gemäß Anlage 9 (Hubschrauber) <i>Manoeuvres/procedures according to Appendix 9 (Helicopter)</i>	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>.1</td> <td>.2</td> <td>.3</td> <td>.4</td> <td>.5</td> <td>.5.1</td> <td>.6</td> <td>.6.1</td> <td>.7</td> <td>.8</td> <td>.9</td> <td>.10</td> <td>.11</td> <td>.12</td> <td>.13</td> <td>.14</td> <td>.15</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> </tr> </table>				.1	.2	.3	.4	.5	.5.1	.6	.6.1	.7	.8	.9	.10	.11	.12	.13	.14	.15	1																	2																	3																	4																
		.1	.2	.3	.4	.5	.5.1	.6	.6.1	.7	.8	.9	.10	.11	.12	.13	.14	.15																																																																							
	1																																																																																								
	2																																																																																								
3																																																																																									
4																																																																																									

4. Fortlaufende Flugerfahrung

Recency requirements

Zeitraum von <i>Period from</i>	bis <i>to</i>
------------------------------------	------------------

<input type="checkbox"/> Vor Ablauf der Gültigkeit der Berechtigung(en) wurden die Verlängerungsvoraussetzungen gemäß FCL.740.H a) (2) ii), b) (2) der VO (EU) Nr. 1178/2011 erfüllt. (6 Flugstunden als PIC in dem betreffenden Hubschraubermuster innerhalb des Gültigkeitszeitraums sowie innerhalb der 3 Monate vor Ablaufdatum der Berechtigung eine Auffrischungsschulung von mindestens einer Stunde Gesamtflugzeit mit und zur Zufriedenheit des/der unterzeichnenden FI/TRI) <i>Before expiry of the rating(s) the requirements acc. FCL.740.H(a)(2)(ii), (b)(2) of Regulation (EU) No 1178/2011 were met. (6 hours as PIC within the validity period of the type rating and a refresher training of at least 1 hour of total flight time with and to the satisfaction of the undersigned FI/TRI within the 3 months immediately preceding the expiry date of the rating)</i>

Musterberechtigung <i>Type rating</i>	Flugzeit <i>Flight time</i>	Nach Überprüfung der Verlängerungsvoraussetzungen wurden folgende Musterberechtigungen verlängert: <i>After reviewing the renewal requirements, the following type ratings were revalidated:</i>	Musterberechtigung <i>Type rating</i>	Gültig bis <i>Valid until</i>

Ort, Datum der abschließenden Prüfung aller Verlängerungsvoraussetzungen <i>Place, Date of final review of all requirements for the revalidation</i>	Unterschrift FI/TRI <i>Signature FI/TRI</i>
---	--

Anlagen: Kopie der Lizenz der Bewerberin/des Bewerbers, Kopie der Lizenz der/des Lehrberechtigten!
Attachments: Copy of the applicant's license, copy of the instructor's license!

Ausfüllhilfe

Auf dieser (zusätzlichen) Seite sind die Inhalte der Anlage 9 der VO (EU) 1178/2011 aufgeführt. Für die Auffrischungsschulung sind entsprechende Elemente auszuwählen. Hierzu wird auf die Inhalte des „GM1 FCL.740.H Revalidation of type ratings — helicopters“ zur Besprechung über Sicherheitsbewusstsein (Safety Awareness Briefing) bzw. auf AMC1 FCL.740.H(a)(2)(ii)(B) Revalidation of type ratings — helicopters“ zu den Inhalten der Auffrischungsschulung verwiesen.

Zur Beachtung:

Diese Seite dient nur der vereinfachten Eingabe der durchgeführten Manöver/Verfahren auf der vorvorherigen Seite. Sie ist nicht Bestandteil des Berichts. An die zuständige Behörde ist nur das (vorstehende) Formular „FI/TRI Bericht über die Auffrischungsschulung und Verlängerung von Musterberechtigungen...“ – bestehend aus einer Seite – und die Kopie der Lizenz der Bewerberin/des Bewerbers sowie die Kopie der Lizenz der/des Lehrberechtigten zu übermitteln.

Wenn der Bericht elektronisch ausgefüllt wird (Tablet oder PC):

Die durchgeführten Elemente können durch Anklicken der Kontrollkästchen ausgewählt werden. Die Auswahl überträgt sich dann automatisch in die Übersichtstabelle („Manöver/Verfahren gemäß Anlage 9“) auf der vorherigen Seite. Als Bericht bzw. Nachweis braucht nur die erste Seite an die zuständige Stelle übermittelt werden.

Wenn der Bericht händisch ausgefüllt wird:

Es sind die ausgewählten Elemente nur auf der vorherigen Seite in der Übersichtstabelle („Manöver/Verfahren gemäß Anlage 9“) anzukreuzen. Diese Seite dient nur zur Erläuterung der einzelnen Elemente und braucht NICHT übermittelt werden.

Manöver/Verfahren gemäß Anlage 9 – Hubschrauber mit nur einem/mehreren Piloten (Auszug)

Manoeuvres/procedures according to Appendix 9 – Single/multi-pilot helicopters (excerpt)

1. Flugvorbereitung und Vorflugkontrollen <i>Preflight preparations and checks</i>	3.3 Pitot-Anlage/statische Druckanlage <i>Pitot/static system</i>
1.1 Außenkontrolle des Hubschraubers, Lage der zu kontrollierenden Punkte und Zweck der Kontrolle <i>Helicopter exterior visual inspection; location of each item and purpose of inspection</i>	<input type="checkbox"/>
1.2 Cockpitkontrolle <i>Cockpit inspection</i>	<input type="checkbox"/>
1.3 Anlassverfahren, Überprüfung der Funk- und Navigationsausrüstung, Auswahl und Einstellung der Navigations- und Sprechfunkfrequenzen <i>Starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies</i>	<input type="checkbox"/>
1.4 Rollen/Schwebeflug nach Anweisung der Flugverkehrs-Kontrollstelle oder des Lehrberechtigten <i>Taxiing/air taxiing in compliance with ATC instructions or with instructions of an instructor</i>	<input type="checkbox"/>
1.5 Verfahren und Kontrollen vor dem Start <i>Pre-take-off procedures and checks</i>	<input type="checkbox"/>
2. Flugmanöver und -verfahren <i>Flight manoeuvres and procedures</i>	3.3 Pitot-Anlage/statische Druckanlage <i>Pitot/static system</i>
2.1 Starts (verschiedene Abflugprofile) <i>Take-offs (various profiles)</i>	<input type="checkbox"/>
2.2 Starts und Landungen auf Hängen oder bei Seitenwind <i>Sloping ground or crosswind take-offs & landings</i>	<input type="checkbox"/>
2.3 Start mit höchstzulässiger Startmasse (tatsächlich oder simuliert) <i>Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated maximum take-off mass)</i>	<input type="checkbox"/>
2.5 Steig- und Sinkflugkurven auf bestimmte Steuerkurse <i>Climbing and descending turns to specified heading</i>	<input type="checkbox"/>
2.5.1 Kurven mit 30° Querneigung, 180° bis 360° links und rechts ausschließlich nach Instrumenten <i>Turns with 30° bank, 180° to 360° left and right, by sole reference to instruments</i>	<input type="checkbox"/>
2.6 Autorotationssinkflug <i>Autorotative descent</i>	<input type="checkbox"/>
2.6.1 Autorotationslandung oder Abfangen mit Motorhilfe* <i>Autorotative landing or power recovery*</i>	<input type="checkbox"/>
2.7 Landungen (verschiedene Anflugprofile) <i>Landings, various profiles</i>	<input type="checkbox"/>
3. Normaler und anormaler Betrieb der folgenden Systeme und Verfahren <i>Normal and abnormal operations of the following systems and procedures</i>	3.3 Pitot-Anlage/statische Druckanlage <i>Pitot/static system</i>
3.1 Motor <i>Engine</i>	<input type="checkbox"/>
3.2 Klimaanlage (Heizung und Lüftung) <i>Air conditioning (heating, ventilation)</i>	<input type="checkbox"/>
4. Anormale Verfahren und Notverfahren <i>Abnormal and emergency procedures</i>	3.3 Pitot-Anlage/statische Druckanlage <i>Pitot/static system</i>
4.1 Feuerbekämpfung (einschließlich Evakuierung soweit zutreffend) <i>Fire drills (including evacuation if applicable)</i>	<input type="checkbox"/>
4.2 Rauchbekämpfung und Rauchentfernung <i>Smoke control and removal</i>	<input type="checkbox"/>
4.3 Triebwerkausfall, Abstellen und Wiederanlassen in sicherer Höhe <i>Engine failures, shutdown and restart at a safe height</i>	<input type="checkbox"/>
4.4 Kraftstoff ablassen (simuliert) <i>Fuel dumping (simulated)</i>	<input type="checkbox"/>
4.5 Ausfall der Heckrotorsteuerung (falls anwendbar) <i>Tail rotor control failure (if applicable)</i>	<input type="checkbox"/>
4.7* Störung der Kraftübertragung (Getriebe) <i>Transmission malfunctions</i>	<input type="checkbox"/>
4.8 Sonstige Notverfahren gemäß Flughandbuch <i>Other emergency procedures as outlined in the appropriate flight manual</i>	<input type="checkbox"/>

*Punkt 4.6 entfällt, da nicht zutreffend

*Item 4.6 is omitted as it is not applicable